

CLEANING YOUR SPRAYER

Clean sprayer and bottle thoroughly after each use to prevent contamination between different chemicals. Rinse bottle, refill with water, and spray clear water.

LIMPIEZA DE SU ROCIADORA

Limpie el pulverizador y el frasco completamente después de cada uso para evitar la contaminación entre diferentes productos químicos. Enjuague el frasco, vuelva a llenar con agua y pulverice agua limpia.

NETTOYAGE DE VOTRE PULVÉRISATEUR

Nettoyez soigneusement le pulvérisateur et la bouteille après chaque utilisation pour éviter la contamination entre les différents produits chimiques. Rincez la cuve, remplissez à nouveau avec de l'eau et pulvérisez de l'eau propre.

WARNING

Always wear eye protection. Do not spray during windy conditions. Before using read and understand chemical manufacturer's instructions and warnings. FAILURE TO HEED ALL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS BODILY INJURY OR PROPERTY DAMAGE.

ADVERTENCIA

Siempre use protección ocular. No rocíe durante condiciones de viento fuerte. Limpie el rociador cuidadosamente después de cada uso. Antes de usar el rociador, lea y comprenda las instrucciones y advertencias del fabricante de la sustancia química. NO CUMPLIR CON TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES PODRÍA CAUSAR LESIONES SERIAS O DAÑOS MATERIALES.

AVERTISSEMENT

Toujours porter une protection oculaire. Ne faire aucune pulvérisation sous des conditions venteuses. Avant d'utiliser, lire et comprendre les directives et avertissements du fabricant du produit chimique. NE PAS TENIR COMPTE DE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS POURRAIT CAUSER DE SÉRIEUSES BLESSURES CORPORELLES OU DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ.

CHAPIN

Chapin International, Inc
P. O. Box 549 700 Ellicott St. • Batavia, NY 14021-0549 U.S.A.
1-800-950-4458 • www.chapinmfg.com

Due to our ongoing product improvement process, product specifications may change without notice. U.S. and foreign patents pending.

CHAPIN

Chapin International, Inc
P. O. Box 549 700 Ellicott St. • Batavia, NY 14021-0549 U.S.A.
1-800-950-4458 • www.chapinmfg.com

Debido a nuestro proceso de mejora continua de los productos, las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso. Patentes en trámite en EE. UU. y en otros países.

CHAPIN

Chapin International, Inc
P. O. Box 549 700 Ellicott St. • Batavia, NY 14021-0549 États-Unis
1-800-950-4458 • www.chapinmfg.com

En raison de notre processus d'amélioration continue de produits, les spécifications de produits pourraient changer sans préavis. Brevets américains et étrangers en instance.

CHAPIN

G499 INSTRUCTIONS AND WARNINGS



SELF-MIXING SPRAYER NO PRE-MIXING NEEDED

P.O. Box 549 700 Ellicott St.
Batavia, NY 14021-0549 U.S.A.
1-800-950-4458 www.chapinmfg.com

017797R0722

CHAPIN

G499 INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS



PULVERIZADOR MEZCLADOR NOES NECESARIASU MEZCLA PREVIA

P.O. Box 549 700 Ellicott St.
Batavia, NY 14021-0549 U.S.A.
1-800-950-4458 www.chapinmfg.com

017797R0722

CHAPIN

G499 INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS



PULVÉRISATEUR AUTO- MÉLANGEUR

AUCUN MÉLANGE PRÉALABLE NÉCESSAIRE

P.O. Box 549 700 Ellicott St.
Batavia, NY 14021-0549 U.S.A.
1-800-950-4458 www.chapinmfg.com

017797R0722

OPERATING INSTRUCTIONS

Before using, read and understand chemical manufacturer’s instructions and warnings.

FOR USE WITH LIQUID CONCENTRATES ONLY

1. Remove cap

2. Fill bottle [liquid concentrates only, Not meant for granulars/ powders].

3. Set dial to proper rate [see concentrate manufacturer’s recommended mix rate] use dial markings for tablespoons, teaspoons and ounces

4. Select spray pattern [front dial] Fan Down-large lawn areas. Fan Up-large coverage of trees and foliage. Solid Stream-up to a 30 ft reach. Shower-for gentle coverage of delicate plants.

5. Attach hose, turn water on at faucet, turn sprayer valve to on position

6. Concentrate and water will automatically mix based on your chosen setting [left over concentrate can be used again-do not return to concentrate container]

7. Rinse bottle thoroughly after each use with clean water. Reconnect to hose to rinse sprayer.

STANDARD CONVERSION OF LIQUID MEASUREMENTS

3 teaspoons = 1 tablespoon = 1/2 fl. oz.

2 tablespoons = 1 fl. oz. = 6 teaspoons

16 tablespoons = 1 cup = 8 fl. oz.

8 fl. oz. = 1/2 pint

32 fl. oz. = 1 quart

128 fl. oz. = 1 gallon = 4 quarts = 8 pints

16 fl. oz. = 1 pint

1 quart = 2 pints

1-800-950-4458 • www.chapinmfg.com

INSTRUCCIONES DE USO

Antes de usar, lea y comprenda las instrucciones y advertencias del fabricante del producto químico.

USE SOLAMENTE CONCENTRADOS LÍQUIDOS

1. Retire la tapa

2. Llene la botella [solo concentrados líquidos, no apto para gránulos/polvos].

3. Coloque la rueda de control en la tasa apropiada [vea la taza de mezcla recomendada por el fabricante del concentrado]use las marcas de la rueda para cucharadas, cucharaditas y onzas

4. Seleccione el patrón de rociado[control delantero] Abanico abajo-Áreas grandes de jardín. Abanico Arriba-cobertura de árboles grandes y follaje. Chorro Continuo-Llega hasta a 30 pies Regadera-Para cobertura ligera de plantas delicadas

5. Conecte la manguera, abra la llave de agua y gire la válvula del pulverizador a la posición de apertura

6. El concentrado y el agua se mezclarán automáticamente según su configuración seleccionada [el concentrado sobrante puede volver a usarse-no lo devuelva al envase de concentrado]

7. Enjuague el pulverizador con abundante agua limpia después de cada uso. vuelva a conectar el pulverizador a la manguera para enjuagarlo.

CONVERSIÓN ESTÁNDAR DE MEDIDAS DE LÍQUIDOS

3 cucharaditas = 1 cucharada = 1/2 onza líquida

2 cucharadas = 1 onza líquida = 6 cucharaditas

16 cucharadas = 1 taza = 8 onzas líquidas

8 onzas líquidas = 1/2 pinta

32 onzas líquidas = 1 cuarto de galón

128 onzas líquidas = 1 galón = 4 cuartos de galón = 8 pintas

16 onzas líquidas = 1 pinta

1 cuarto de galón = 2 pintas

1-800-950-4458 • www.chapinmfg.com

INSTRUCTIONS D’UTILISATION

Avant d’utiliser, lire et comprendre les directives et avertissements du fabricant du produit chimique.

CONCENTRÉS LIQUIDES UNIQUEMENT

1. Retirer le bouchon

2. Remplir la bouteille [concentrés liquides uniquement, non destiné aux granulés/poudres].

3. Régler le sélecteur au taux approprié[voir le taux de mélange recommandé par le fabricant du concentré] utiliser les marquages du sélecteur pour les cuillères à soupe, les cuillères à café et les onces

4. Choisir le type de pulvérisation [sélecteur avant] Ventilateur vers le bas-grandes pelouses. Ventilateur vers le haut-grande couverture des arbres et du feuillage. Jet plein-jusqu’à une portée de 30 pieds Douche-pour une couverture en douceur des plantes délicates.

5.Attachez le boyau, ouvrez l’eau au robinet, tournez la vanne de pulvérisation sur « on » [ouvert]

6. Le concentré et l’eau se mélangent automatiquement en fonction du réglage choisi [les restes de concentré peuvent être réutilisés - ne pas remettre dans le récipient de concentré]

7. Après chaque utilisation, rincer soigneusement la bouteille à l’eau claire. Reconnecter au boyau pour rincer le pulvérisateur.

CONVERSION STANDARD DES MESURES DE LIQUIDE

3 cuillères à thé = 1 cuillère à table ou 1/2 once liquide

2 cuillères à table = 1 once liquide = 6 cuillères à thé

16 cuillères à table = 1 tasse = 8 onces liquides

8 onces liquides = 1 tasse

32 onces liquides = 1 pinte

128 onces liquides = 1 gallon = 4 pintes = 8 tasses

16 onces liquides = 2 tasses

1 pinte = 4 tasses

1-800-950-4458 • www.chapinmfg.com